

戏剧小丛书

# 三三 摆渡

(越剧)

邢竹琴 傅雪梅



戏剧家协会浙江省分会编

东海文艺出版社

## 內容簡介

擺渡老头張勞叨接連渡過了三個客人，就是彩招姑娘、彩招的愛人王仁孝和彩招的媽李大嫂。

這一天本是彩招婚期。彩招不顧母親阻攔，過渡到東村去參觀試驗田。王仁孝來接彩招，張勞叨也把他渡到了東村。李大嫂趕來，一聽說小夫妻倆都到東村去了，她也趁張勞叨的渡船到東村去參觀試驗田。

這個戲情節簡單却很有風趣。通過張勞叨的勞叨，表現了農村男女老少學習新技術的勁頭和愉快樂觀的風貌。

（此劇曾獲浙江省嘉興專區現代劇會演劇本一等獎）

## 三 擺 渡

邢竹琴編劇



東海文藝出版社出版  
杭州武林路萬石里

浙江省書刊出版業營業許可證出字第002號

地方國營杭州印刷廠印刷·浙江省新華書店發行



開本787×1092耗 1/50 印張 2/5 字數 12,000

1958年9月第一版

1958年9月第一次印刷

印數：1—1,700

統一書號：T 10125·156

定 价：(5) 五分

地点：江南某农村。

时间：一九五八年春耕季节。

人物：李大嫂——农村妇女，约四十余岁。

李彩招——李大嫂的女儿，二十一岁。

王仁孝——彩招的爱人，二十四岁。

张唠叨——摆渡老头，约七十岁左右。

## 第一場

〔李大嫂家中。〕

〔李大嫂打扮得浑身簇新，喜孜孜的上。〕

李：（唱）日出东方红光照，清早起来喜鹊叫，  
人逢喜事精神爽，出门常带三分笑。

（念）想我李大嫂，丈夫死得早，单生一个媛宝宝，  
取名叫彩招。说起我阿媛，真要咪咪笑，生活样样会，  
技术算头挑，当上小队长，人人赞伊好，文武全才刮刮叫，  
好与男子作比较，我没有兒子媛也好，心里想想乐淘淘。

女兒今年廿一岁，算算年紀已不小，  
从前婚事父母命，現在对象自己找，  
若問对象哪一个，就是西村王仁孝，  
他本来是个志愿军，复員回来把生产搞，  
小伙子，社里当个技术員，跟我彩招蛮要好，

兩人日子早約好，准备結婚在今朝。

(念)我丈母娘，勁头高，昨夜社里一趟跑，送上门女請假条，社長对我哈哈笑，他說道：“李大嫂啊李大嫂，女婿挑得好，生產技術頂重要，社里麻，顧問要請王仁孝，一对夫妻兩個寶，數你大嫂福氣好。”听得我心里甜津津，腳底輕飄飄，今朝岳母做，明年外孫抱，社會主義好日脚，幸福生活步步高。

(笑)哈哈哈！……(棚里鷄啼)哎呀！我这个人呀，清早起來，好象熱石頭上螞蟻，到這辰光，鷄娘還在棚里，快點放它們出來。(出門，開鷄棚，趕鷄)喔咯咯咯……喔咯咯咯！……

[內女声：喂！李大嫂，大喜啊！

李：噏！三好婆啊！你下田去哉。謝謝你！

[內女声：你今朝要做丈母娘哉！好福氣啊！女婿啥辰光來呀？

李：馬上就要來快哉，三好婆，你們來啊，喜酒勿办，喜糖有得吃的。

[內男声：李大嫂，我是要吃喜酒的！

李：阿三毛，年紀輕輕，思想介落后，鋪張浪費勿可以，你曉得勿曉得！

[內男声：好哉！好哉！我說格一声，你撒了一坑，喜酒勿會吃着，批評倒吃着哉！

李：对勿起阿三毛，停一歇請你吃喜糖好哉！

[內男女声：李大嫂停歇会。

李：噢，停歇会啊！（想了一想）嗳，是哉！

（唱）女婿即刻要来到，夫妻双双乡里跑，  
登记手續办一办，喜糖拿去分几包，  
社里亲人上門来，嘻嘻哈哈鬧一鬧，  
这样做亲真簡單，心里想想暗好笑，  
我丈母娘，殺只鷄来待女婿，  
团圆饭菜早办好。

辰光勿早啦，阿媛到啥地方去哉？女婿大概总要来了。阿媛关照我，办喜事要特別节约，我听她的話，一点也勿买啥，等他們小夫妻登記回來，一頓团圆饭总要端整端整，讓我殺只鷄娘請請新女婿。

（引鷄）喔咯咯咯！……（看鷄）喔！矮脚鷄娘勤生蛋，勿舍得殺，还是这只蘆花大雄鷄殺了吃罢！  
（捉鷄，鷄逃，李大嫂追下，一陣鷄叫声，李大嫂捉鷄上）讓我拿到厨房里殺去！（下）

〔内一群孩子嚷着：“新娘子！新娘子！……”

〔彩招发上插着一朶紅花，穿着美丽的花布衣服上。

彩：（回身含笑帶嗔地吓唬孩子們）小东西！去！

（唱）东风吹来柳枝搖，一对白鹅水上飄，  
今朝是我大喜日，甜在心头喜眉梢。  
我彩招，放心不下生产事，剛才社里走一遭，  
誰知道，全社干部都出外，  
到东村參觀插秧苗，  
今天是，全县能手全来到，做出样子作比較，

这样的机会真难得，

偏偏我，当面错过不了。

(想)对：讓我等仁孝来，上午一齐到东村去參觀試驗田，下午再去乡人委登記，勿是一样嗎！

我想到此处兴致高，匆匆忙忙回家跑，  
太阳晒到屋簷上，进门急把媽媽叫。

媽媽！ 媽媽！

李：(內声)哎！ 阿嫂！ 快来帮媽媽上灶。

彩：媽媽，你出来，我有事。

〔李大嫂擦着手。〕

李：阿嫂，啥？

彩：媽媽，仁孝呢？

李：还勿曾来啊！

彩：太阳老老高哉，为啥还勿来？

李：啥事体这样性急？

彩：来勿及了啊！

李：(不禁嗤地一笑)你这个憨姑娘，讓人家听见难为情勿难为情！辰光还早呢！仁孝从西村赶来，要到三岔港摆渡，起码要十点钟好到。

彩：十点钟到，那能来得及！

李：那能来勿及！乡人委就在后村，走走过去登记，蛮便当。比不得从前我們出嫁，花轿抬上门，还躲在房里厢勿肯出来，外面咪里嘛啦催得急，硬拖拖出来，还要“唔唔呀呀”哭……哈，你們这一代啊，姑娘面皮三寸厚，新郎倌来得慢一点，馬上要

发脾气，你怎么一点也勿怕难为情？

彩：（撒嬌）姆媽，你勿要瞎纏呀！我勿来。

李：咦！我纏錯点啥？

彩：姆媽，勿是呀，喏——

（唱）剛才我社里一趟跑，有个消息实在好，  
全县插秧能手到东村，示范表演插秧苗，  
社里干部去參觀，只留下我李彩招，  
姆媽呀！这样的机会真难得，  
我去參觀好勿好？

李：嘿！你个姑娘呀！

（唱）看你年紀勿算小，开出口来无头脑；  
今朝是你啞日脚，一生一世只一遭，  
我們写过請假条，社長点头就說好，  
參觀沒有通知你，就为你結婚大事在今朝，  
你給我安安稳稳家里坐，篤篤定定等仁孝。  
給我坐下来。（按彩招坐下）

彩：（唱）姆媽姆媽我連声叫，  
謝謝你，讓我东村走一遭，  
我是生产小隊長，学习技术最重要，  
下午再好去登記，兩樁大事都办好。

李：（唱）你勿要野头又野腦，賽过白脚花狸猫，  
我看你，头上紅花一朵嬌，身上簇新花布襖，  
假使你到东村去，試驗田边人多少，  
大家勿看插秧苗，都来看你李彩招，  
你做新娘滿天飞，叫我又气又好笑。

阿囡，勿要去哉，难得一日天，你給我坐下来。

彩：姆媽，我去去又勿会碍啥。

李：样样事体我听你，今朝你要听听我哉。

彩：好姆媽，亲姆媽，再答应我这一趟，下趟我勿去。

李：哎呀呀！亏你說得出口，結婚一生一世也只有一趟，什么下趟我勿去，哎唷！喏！……（刮臉羞女）

彩：（吐舌）給你搞七搞八，我話都說錯哉，真要命。

李：（拉彩招）来，跟我上灶去！

彩：（使性子）勿去，勿去，勿去，……

李：勿要沒規矩，听姆媽的話，我看你一年到头，死心塌地只記牢社里的事体，今朝丢开一日也勿要緊的！

彩：姆媽你呢？难道你对社里的事勿关心嗎？

李：我啥地方落后，你小隊長講呀！

彩：姆媽是个好社員。

李：当然罗，你工分簿上去查查看，我有沒有一天偷懶。

彩：姆媽是刮刮叫的好社員。

李：勿敢当。

彩：妇女队里的模范。

李：（笑咪咪地）謝謝小隊長表揚。

彩：那末好讓我去哉。（往外走）

李：啥！拍脫兩声馬屁，原来想溜啊！（阻住）阿囡啊！

(唱)我阿囡阿囡連声叫，今朝你要走勿到，  
假使給你来走掉，女婿上門要懊惱。

一彩：(唱)姆媽呀！本来我把仁孝等，眼看辰光已勿早，  
讓我先把东村上，你关照仁孝隨后到。  
我先去，仁孝来，你叫他馬上就來。

李：仁孝同意勿同意呀？

彩：当然同意。

李：我勿相信，我要当面問过他，再讓你走。

彩：姆媽，辰光來勿及了啊！

李：來勿及就勿要去哉！唉！你个野姑娘！为啥一句半句也不肯听听我的話，我三亩田西瓜一根藤，只有你一个媛宝宝，照我心願，今朝要至亲百眷來热闹热闹，現在听你話哉，样样节约，喜酒勿办。要是大喜日子，新娘子勿在屋里廂，到处滿天飞，就是人家勿來笑話，我姆媽也勿会答应的，我劝劝你，勿要去哉！

彩：(想了一想)好好好！姆媽我听你！

李：勿去哉？

彩：对，現在勿去哉！

李：真是我的好阿囡！跟姆媽上灶去。

彩：(无可奈何地)噢！(李推彩下)

彩：(内声)姆媽，稻柴勿够呀！

李：(内声)勿够我去搬！(李上，彩跟上)

彩：姆媽，我去搬。

李：我去，你进去燒火好哉！

〔彩招回下，李大嫂出門下，李彩招回上。〕

彩：哈哈！我偏偏要去。

(唱)我摘下紅花一朶嬌，偷偷就往外面跑，  
大路勿走穿小道——(急下)

〔李大嫂挾稻草上。〕

李：(接唱)我把姑娘管得牢。

(入門，下，惊叫)彩招，彩招！(上，見花)眼睛一眨，又出去哉！(出門)彩招，野姑娘你逃！  
(追下)彩招……

## 第二場

〔三岔港口，張嘯叨搖船上。〕

張：(唱)綠水弯弯青山高，黃金菜花滿田郊。  
我張嘯叨人老心不老，還向社長生活討，  
三岔港口渡船搖，來往個個贊我好。

〔張搖下。李彩招上。〕

彩：(唱)三步改作兩步跑，穿过桑園涼亭到，  
三岔港口望一望，那旁正是張嘯叨。

(大声)張公公！張公公！摆渡哉！

〔張嘯叨搖船上。〕

張：(念)忽听有人叫，忙把渡船搖，我道是啥人，  
原來新娘到。

(笑)哈哈哈！彩招姑娘，大喜啊。

彩：(含羞地)張公公，你那能会曉得？

張：我当然有数的，剛才社里大队人馬到东村去，我看

来看去，單少你彩招姑娘，問起你为啥不来，他們講你今天做新娘子。这倒是要紧的，我看你身上穿得簇簇新，大概是到西村去接新郎倌。哈哈，現在姑娘真大方，勿坐花轎，反是掉过头来，上門去看新郎倌哉！

彩：張公公，勿要嘮叨，社里人都去哉？

張：都去哉，你勿要管他。

彩：張公公，快快摆个渡。

張：（把船靠岸）你下来。

（李彩招跳下船，撑篙离岸，一个撑篙向东，一个搖橹往西，船搖晃）

張：（把橹一放）哎！你做啥啦！我搖橹往西，你偏偏朝东撑，这渡怎么摆法呢？

彩：張公公，我也要到东村去啊！

張：我倒弄勿明白哉！

（唱）我老早曉得你李彩招，对象是西村王仁孝，  
你勿往西村到东村，弄得我莫名其妙。

彩：（唱）我不去西村看仁孝，到东村參觀插秧苗，  
只怕辰光来不及，仁孝他还不知道，  
等会他若来过渡，你把此事对他告，  
要他也到东村来，机会莫要錯过了。

張：好姑娘，好姑娘，真是了勿起！（搖船）

（唱）千中揀来万中挑，前村数你彩招好，  
劳动生产刮刮叫，思想作风更加好，  
我出足勁头用力搖，送你姑娘李彩招。

彩：謝謝你，張公公。（同搖往東村下）

〔王仁孝上。〕

仁：（唱）頭戴簇新解放帽，卡其制服穿一套，忙里偷閑把婚結，日子再拖勿大好，結婚不忘生產事，一樁大事記得牢，那東村，插秧能手群英會，定有經驗木佬佬，有心要到東村去，難就難，前村等着李彩招，假使我，自說自話去東村，只怕彩招要火冒，一時難把主意打，只得前村走一遭。

張公公，摆渡啊！

張：來哉！（念）又聽一声叫，把再渡船搖，新娘剛過去，新郎后邊到。

（搖上前）哈哈！仁孝弟弟，下來吧！

仁：謝謝你，張公公。（下船，撐篙離岸，仁孝往前村撐，張嘮叨在那里扳艄，船大搖晃）

張：喂喂，你做啥啦？我扳艄朝東，你撐篙偏偏朝北，這渡叫我怎麼個擺法呢？

仁：張公公，我要到前村，你為啥搖我到東村去？

張：（旁白）對哉，我還勿會同他講清楚。（向仁孝）看你穿得整整齐齊，上前村啥人家去呀？

仁：前村李家。

張：前村十家九姓李，你到哪一家？

仁：我到李彩招屋裏去。

張：李彩招是你啥人？

仁：哈！張公公，停一會你到李家來，請你吃糖吧！

- 張：哈哈哈！吃糖，吃糖，看來你是新郎？
- 仁：給你一猜就着，張公公，快快渡我過去！
- 張：慢來！事情勿湊巧，你前村勿必去哉。
- 仁：為啥勿必去？
- 張：新娘子勿在家。
- 仁：張公公你勿要开玩笑，我們今朝要去登記的，她會到哪里去啊？
- 張：喔！這要怪你自家勿好，她本來在屋裡等你，等等勿來，等等勿來，實在等勿及，就先走脫哉！
- 仁：一個人去有啥用，登記一定要男女双方一道去辦的呀！……
- 張：登記啊？（暗笑）
- 仁：對了！她大概在鄉人委里等我，張公公！你馬上渡我過去吧！
- 張：慢，鄉人委也勿必去哉。
- 仁：為啥勿必去？
- 張：今朝東村全縣插秧能手考狀元，她等你勿及，到東村參觀去哉，叫你馬上去，回來就去登記。
- 仁：（大喜）啊！她已經去了，張公公你為啥不早点告訴我，快搖！快搖！
- 張：還早，還早，她就在前面勿遠，你趕上去來得及的。（搖船）
- 仁：（唱）今朝之事想勿到，彩招在我前頭跑。
- 張：（唱）你們夫妻人二個，社會主義覺悟高。
- 仁：（唱）心里喜欢勁头高，双手用力撐竹篙。

[兩人搖船下，李大嫂匆匆上。]

李：（唱）娘追阿囡急急跑，走路勿知低和高，  
三岔路口抬头望，影子全无追勿到。

張公公，快把船搖过来。

張：（內声）来哉！（念）三次有人叫，急忙把船搖，只  
見李大嫂，氣急又火冒。

（故意地）啥人嘩啦嘩啦叫喊？

李：我是彩招的娘，我問你，我的阿囡可有过去？

張：你講啥？

李：（旁白）老头子耳朵聾了？（大声）我的女兒可有  
到東村去？

張：喔！是勿是彩招啊？

李：是的。

張：噃！我年紀大哉，記性勿好，忘記哉！……大概过  
去哉！

李：啥格大概过去哉！你仔細想想看，是勿是真的过去了？

張：嗯……真的过去了！

李：那就快点把我渡过去，我要叫她回來。

張：她是去學技術的，你為啥要叫她回去啊？

李：哎呀，你那裏曉得，今朝是她的好日子，結婚做喜事。

張：喔！怪勿得，看你打扮得整整齐齐，準備做丈母娘哉！（把船漸漸靠岸）大喜！大喜！你為啥勿請我吃喜酒啊？

〔船靠岸，張上岸，李要下船，被張攔住。〕

李：哎呀！我有要事，勿要耽擱我，快快开船！

張：勿要急，船要弄好，勿当心要跌落水里去的。（把纜繩系好）

李：真要命。

張：李大嫂，剛才你一講，我倒想起來哉！你記得嗎？  
你嫁給李大毛辰光，还是我張嘮叨給你抬花轎的。

李：好了，口吃新米飯，还講陳年話，开船呀！

張：慢慢來，听我說呀！

李：真是嘮叨！

張：（唱）我眼睛一閉还看到，你姆媽送你上彩轎，  
前面几个吹打手，后跟媒人九头鳥，  
你在轎中嗚嗚哭，我抬轎朋友咪咪笑。

李：（羞笑）老勿象人。

張：（念）想从前，規矩真勿小，場面也熱鬧，花轎抬進門，“蓬拍”放鞭炮，拜天又拜地，磕頭磕勿好；  
亲戚鄰舍來，老少一大圈，殺豬又殺羊，喜酒吃三朝，可惜穷人做亲事，真要急得人上吊，等到老婆討進門，債務背得高又高。

李：（念）我勿提老話提新事，新社會做亲事真正好；勿用媒人媒來做，兩下对象自家找，选好日脚去登記，同來喜糖分几包，勿办嫁妝勿办酒，鈔票省脫木佬化，夫妻性情都了解，一同下田生产搞，現在是打破常規辦事情，样样勿用老一套。

張：看你勿出，蛮懂道理的。

李：比你老头子总进步一点。

張：你好回去哉。

李：我要追我阿囡轉来，叫你給我开船呀！

張：好好！下去下去！（兩人跳下船）

李：快搖啊！

張：喚！我搖我搖。（搖船）你真是福气，养这样好一个女兒。

李：勿是我李大嫂夸口，我的阿囡啊！

（唱）彩招她心灵手又巧，样样工作前头跑，

前年学会抽水机，去年上过技术校，

操纵双輪双鐸犁，男子都要我女兒教。

張：呀！她肯学技术，倒是勿錯！

李：本来勿錯。

張：那么你今朝为啥勿許她去？

李：今朝啥日脚？做新娘子嘛！（发觉船未动）哎呀你这死老头，你发昏哉，纜繩未解开，搖到明朝也搖勿到！

張：啊？同你七講八講，弄得头脑勿清哉。（解纜，开船）

李：快搖呀！真急死人！

張：喚！我搖，我搖。（搖船）你真好福气，找着这样好一个女婿。

李：勿是我李大嫂吹牛，我那女婿啊！

（唱）我的女婿王仁孝，曾經抗美去援朝，

立过三次三等功，双手能开机关炮，

自从回到故乡来，农业技术学一套，  
和我阿囡配成双，模范夫妻人称道。

(发现方向不对)哎呀！你今朝真是发昏哉，你要  
把我摇到啥地方去啊？

张：到西村去啊！你勿是要找女婿吗？

李：死老头，我勿曾请你吃喜酒，你倒已经醉熏熏哉！  
叫你摇到东村，啥人要到西村去啊！

张：我看你还是回去吧，东村勿要去哉！

李：嗳，你今朝到底为啥同我搞七搞八，搞勿清爽？

张：你叫你女儿回来到底为啥？

李：讲了半天，你还勿晓得。要是我女婿上门来，阿囡  
勿在家里，人家要勿开心的。

张：你放心回去好哉，我保証你女婿勿会来哉！

李：我女婿为啥勿会来哉？

张：你的女婿老早到别地方去办喜事哉！

李：你这瘟老头子，勿要瞎三话四，我的女儿女婿配对  
是两相情愿，那里会有变化！你说，办啥格喜事？

张：哈哈！

(唱)你勿要急着火暴躁，若说喜事有两条。

李：(唱)问你喜事第一条？

张：(唱)全县参观插秧苗，  
    先进技术掌握好，  
    早插密植千斤稻。

李：(唱)问你喜事第二条？

张：(唱)仁孝相配李彩招。